

S.UE(DL)
F(94)

Este programa está
financiado por la
Unión Europea

Un proyecto llevado a cabo por

 **WE
EFFECT**
CENTRO
COOPERATIVO
SUECO

 **VSF**
JUSTICIA
ALIMENTARIA
GLOBAL



Nuestras. Historias de Vida

Empoderamiento Económico y
Social de Pequeñas Productoras



Este programa está
financiado por la
Unión Europea



Un proyecto llevado a cabo por



©2015 Todas la fotografías incluidas en este material pertenecen a mujeres k'iche', mam, ixiles y mestizas y son propiedad de su respectivo autor (Bryan Castro) en el marco del Proyecto de Empoderamiento Económico y Social de Pequeñas Productoras en Guatemala financiado por la Unión Europea y llevado a cabo por We Effect y Veterinarios Sin Fronteras.

La Dirección de arte, el diseño y la diagramación estuvo a cargo de BryanCastro & Poz.

La presente producción ha sido elaborada con la asistencia de la Unión Europea. El contenido de la misma es responsabilidad exclusiva de KOMASANIL y en ningún caso debe considerarse que refleja los puntos de vista de la Unión Europea.

© KOMASANIL, Guatemala, GUA. Diciembre de 2015.

Palá: El sendero del Café

Caserío Palá
Sololá

38 años




“Agradezco al Creador y Formador por el corazón generoso y caritativo de aquellas personas quienes han hecho realidad este cambio de vida en muchas mujeres”

-María Mas López

Cuando María Mas López inició su constante participación en los talleres de formación de ALANEL, sabía perfectamente que potencializando sus conocimientos, su creatividad y voluntad de trabajar conseguiría emprender el camino hacia un buen vivir. “Agradezco al

Creador y Formador por el corazón generoso y caritativo de aquellas personas quienes han hecho realidad este cambio de vida en muchas mujeres de ALANEL, en Santa Catarina Ixtahuacán”, dice María.

María es una mujer maya k'iche' de 38 años, con una hermosa familia, como muchas otras del caserío Palá, en la bocacosta del departamento de Sololá, donde a pesar de las limitaciones económicas y el abandono estatal que les niega el derecho a una vida digna, María transmite siempre un mensaje: “Yo manifiesto a las mujeres de que todo es posible si así nos proponemos, no somos pobres”. Con su participación en los talleres de formación ha tenido cambios muy relevantes, en sus conocimientos, desenvolvimiento, su relación social en la comunidad al identificarse como lideresa, en su situación económica y bienes familiares ha progresado y lo ha logrado con el apoyo de sus



hijos y esposo, es apoyada por su esposo en todos los trabajos que realizan y recibe su apoyo constante.

Actualmente como integrante de la Junta Directiva de su grupo de Almácigo de Café, es una mujer que ha demostrado responsabilidad y buena coordinación del trabajo con su grupo. “Tengo mi propio emprendimiento en la casa y apoyo con ideas al grupo”.

S. UELDL)
(914)

BIBLIOTECA CENTRAL (Bosque) 10.00



Caja Informativa

- El proyecto de almácigos de café, financiado por la Unión Europea ha llamado la atención a nivel comunitario por ser el primer grupo de mujeres que trabajan con esta iniciativa, beneficiando a 15 mujeres en la comunidad de Palá, del municipio de Santa Catarina Ixtahuacán, Sololá.
- La producción se divide en dos partes: De lo cultivado en sus terrenos la primera parte es usada para consumo familiar y la segunda parte la venden localmente y en comunidades vecinas.
- Su producción es orgánica, abonada con lombricompost que producen 30 mujeres de la comunidad cercana de Chikisis, financiadas también por la Unión Europea.
- El emprendimiento de la comunidad de Palá se proyecta con un aproximado de 16,000 bolsas de café al año.

(2018)



Este programa está
financiado por la
Unión Europea

UNIÓN EUROPEA

Un proyecto llevado a cabo por



CENTRO
COOPERATIVO
SUECO



VSF
JUSTICIA
ALIMENTARIA
GLOBAL

INSTRUCCIONES

A continuación elabore un dibujo sobre
¿cómo se ve usted en el futuro con su
proyecto de emprendimiento, dibújese con
todos los detalles que le gustaría incluir.

Reverdeciendo los Sueños

Comunidad Los Romero
San Juan Ostuncalco

21 años



“En el año 2015, me integro al grupo que se encarga de la siembra de pilones y es una nueva experiencia para mi”.

-Glendy Marroquín García


Desde muy pequeña Glendy Marroquín García ha apoyado a su madre sembrando hortalizas, le gusta más sembrar cebolla, porque las mujeres en su comunidad siempre usan la cebolla para cocinar, entonces se vende un poco más. Siempre se ha dedicado a la agricultura y la

sigue practicando, a pesar de que se graduó de Maestra en 2012. “No he trabajado de maestra porque no se consigue trabajo en las escuelas, las plazas son politizadas o hay muchos graduados y no hay plazas vacantes”.

“Con mi madre aprendí a sembrar hortalizas, sin embargo, no tenían mayores conocimientos de como mejorar la producción de hortalizas”, recuerda Glendy. En 2013 me integré al Grupo Samaritana de la comunidad Los Romero y como socia de AIGMIM, porque su mamá participa en el grupo. “Entonces me gustaba acompañar a mi mamá para aprender y conocer qué hacían en sus reuniones y a través de las capacitaciones con AIGMIM obtuve otros conocimientos”, dice Glendy. Desde entonces se dedica a mejorar la producción de hortalizas, para generar ingresos personales y familiares, ya que viviendo con la familia también debe aportar cuando tiene las posibilidades.



“Producir de forma orgánica, es un largo camino porque los primeros años sale un producto más pequeño y tiene menos precio en el mercado, la gente en el mercado busca producto grande sin importar cuánto químico lleva y no compra el producto pequeño”, dice Glendy.



Glendy se ha beneficiado enormemente de la experiencia y conocimientos en la producción orgánica pues ha participado en capacitaciones para elaborar abonos líquidos y sólidos, contribuyendo así con una producción más sana y respetuosa con el ambiente desde su comunidad.

Caja Informativa

- Las lombricomposteras financiadas por la Unión Europea promueven la agricultura orgánica y mejora la producción de las agricultoras que viven en el caserío: Los Romero, de la aldea La Victoria, en el altiplano Guatemalteco. Cada lombricompostera producirá 175 quintales de lombricompost y 224 litros de purín o lixiviado (abono líquido de lombríz) por año.
- Hasta que las lombricomposteras fueron establecidas en 2013, sólo se usaban abonos químicos. Hoy en día, la lombricomposteras apoyan a 13 grupos de mujeres con el mismo emprendimiento.
- La primera producción será para las socias de cada grupo: para que conozcan los resultados del producto y en mediano plazo venderlo.
- A partir del segundo año un estudio de factibilidad prevé un ingreso de Q12,490.00.



Un Hüipil hecho de Estrellas

Caserío Xonca
Nebaj, Quiché
58 años




“Por el apoyo que me dieron, yo ya estoy tejiendo y eso me está ayudando bastante porque lo que tejo lo vendo y así obtengo un poco de ingresos...”

-Juana López Santiago

“Voy a contar un poco mi historia, lo que pase antes y en el conflicto armado, porque nadie me puede tapar la boca para no contar lo que pasé, tampoco me lo voy a inventar, simplemente yo lo sufrí”, dice Juana López Santiago.

Juana es una mujer ixil sobreviviente de la aldea Xonca del municipio de Nebaj, uno de los lugares más golpeados en el pasado durante el enfrentamiento armado. “Los soldados me sacaron de mi casa, me fui para la montaña, quemaron mi casa, quemaron mi maíz y dejé muchas cosas para huir de los soldados, además, mataron a mi esposo y a mi primer hijo también, por culpa de las bombas, los helicópteros que rondaban a todo momento, entonces mi hijo se asustó y eso fue el motivo por la cual se murió”.

Juana sufrió mucho, tras la muerte de su esposo y su hijo, se quedó con sus padres y hermanos a quienes también asesinaron posteriormente, “Me costó mucho con mi mamá, no teníamos para comer. Yo no me lo invento, es lo que pase y sufrí en el conflicto armado” dice Juana. Después de la firma de los Acuerdos de Paz en 1996, regresó a su comunidad pero ya no tenía casa porque todo fue destruido.



Obligándola a vivir en otra comunidad llamada Kab'a, ya no tenía ropa, chamarras, ni trastos, porque todo lo habían destruido los soldados. "Dios me guardó, porque pude escapar de ellos, muchas personas murieron de hambre, los niños bien delgaditos porque ya no comían y porque no había donde traer comida, solo comíamos hierbas sin sal, solo nos lo comíamos así para no morirnos del hambre".

Desde entonces gracias al apoyo obtenido a través de la organización CONAVIGUA, los tejidos de Juana llenan su corazón de amor y gratitud. “Por el apoyo que me dieron, yo ya estoy tejiendo y eso me está ayudando bastante porque lo que tejo lo vendo y así obtengo un poco de ingresos,” dice Juana “Ahora soy vice presidenta de la junta municipal”.



Caja Informativa

- Las 15,300 Lb. de hilos de diversos colores financiadas por la Unión Europea benefician a 60 mujeres mayas ixiles de Nebaj y Cotzal, Quiché. Proveyéndolas de 246.5 Lb. para cada tejedora y 246.5 Lb. de hilo para cada grupo.
- Estas dotaciones contribuyen a mejorar las condiciones de vida de las mujeres, pues generan empleo digno y un ingreso económico para sus familias.
- Antes las mujeres solo se dedicaban a las actividades en el hogar, pero ahora están mejorando sus condiciones de vida, ya que elaboran tejidos para vender y cultivan hortalizas.
- A partir del año 2014 se ha beneficiado a 90 mujeres del área Ixil, sobrevivientes del conflicto armado, viudas e hijas de viudas.



Este programa está
financiado por la
Unión Europea

UNIÓN EUROPEA

Un proyecto llevado a cabo por



INSTRUCCIONES

Después de haber leído las historias de Glendy y Juana, nos gustaría que escribieras TUS METAS PERSONALES, esto quiere decir ¿Qué quiero lograr este año para alcanzar el buen vivir?

MIS METAS PERSONALES SON:



Este programa está
financiado por la
Unión Europea

UNIÓN EUROPEA

Un proyecto llevado a cabo por



INSTRUCCIONES

A continuación escribe ¿cuáles son las dificultades que tienes en tu proyecto de emprendimiento? es decir aquello que hace difícil que obtengas los resultados que quieres y ¿cómo piensas resolverlos?

DIFICULTADES

¿CÓMO LOS VOY A RESOLVER?

--	--

Mujeres de fuego, Pan y Sueños

Comunidad San Carlos Chancolín
Barillas, Huehuetenango

21 años



"Gracias a los proyectos de emprendimiento, gracias a ellos estamos logrando un cambio en mi familia".

-Yarly Pérez Matías

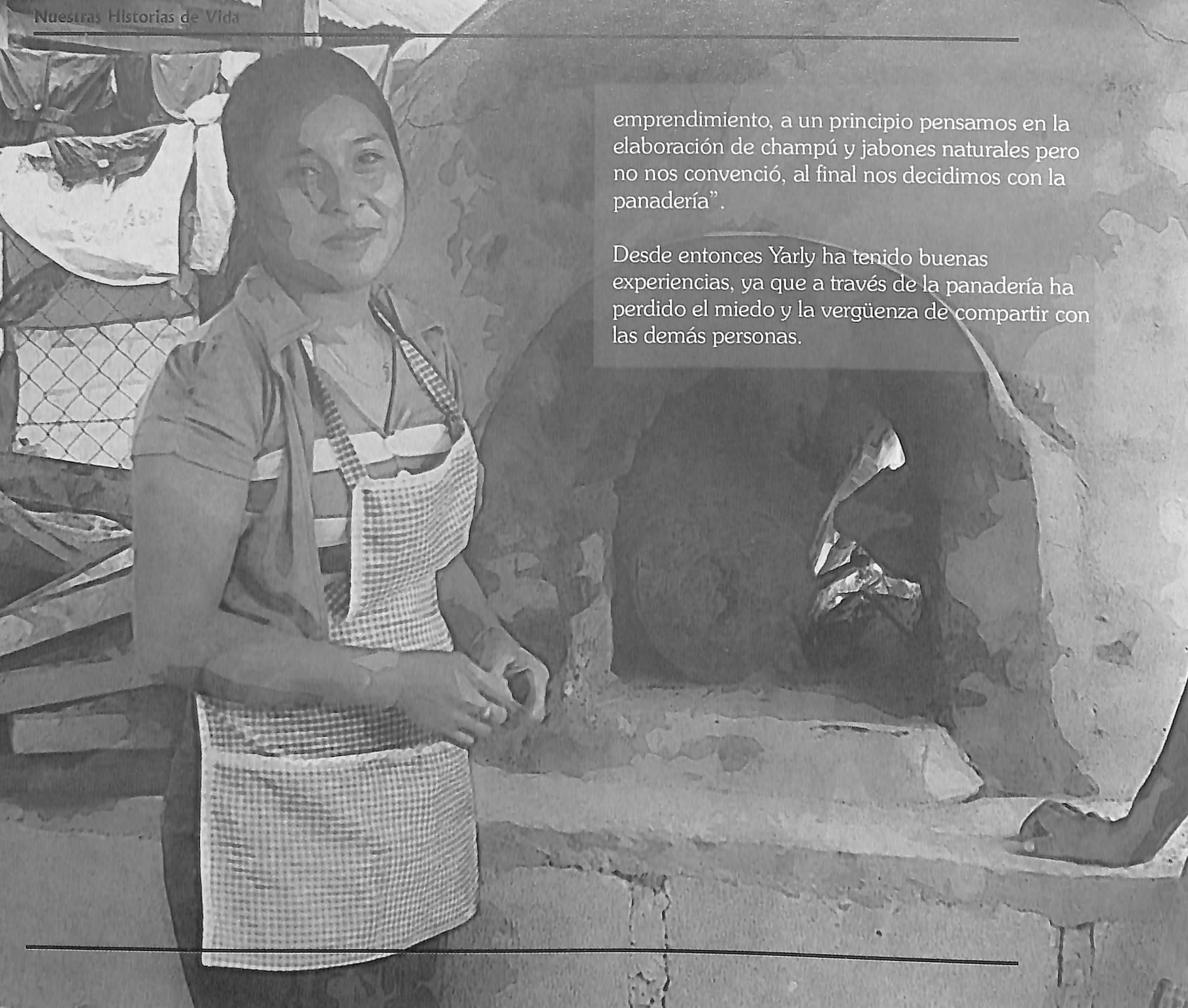
Yarly Maritza Pérez Matías, siempre ha sido una joven maya mam emprendedora y muy activa, en su comunidad, ubicada al norte del departamento de Huehuetenango, ella se dedica a trabajar en el campo en el corte de cardamomo, café y en la siembra de milpa.

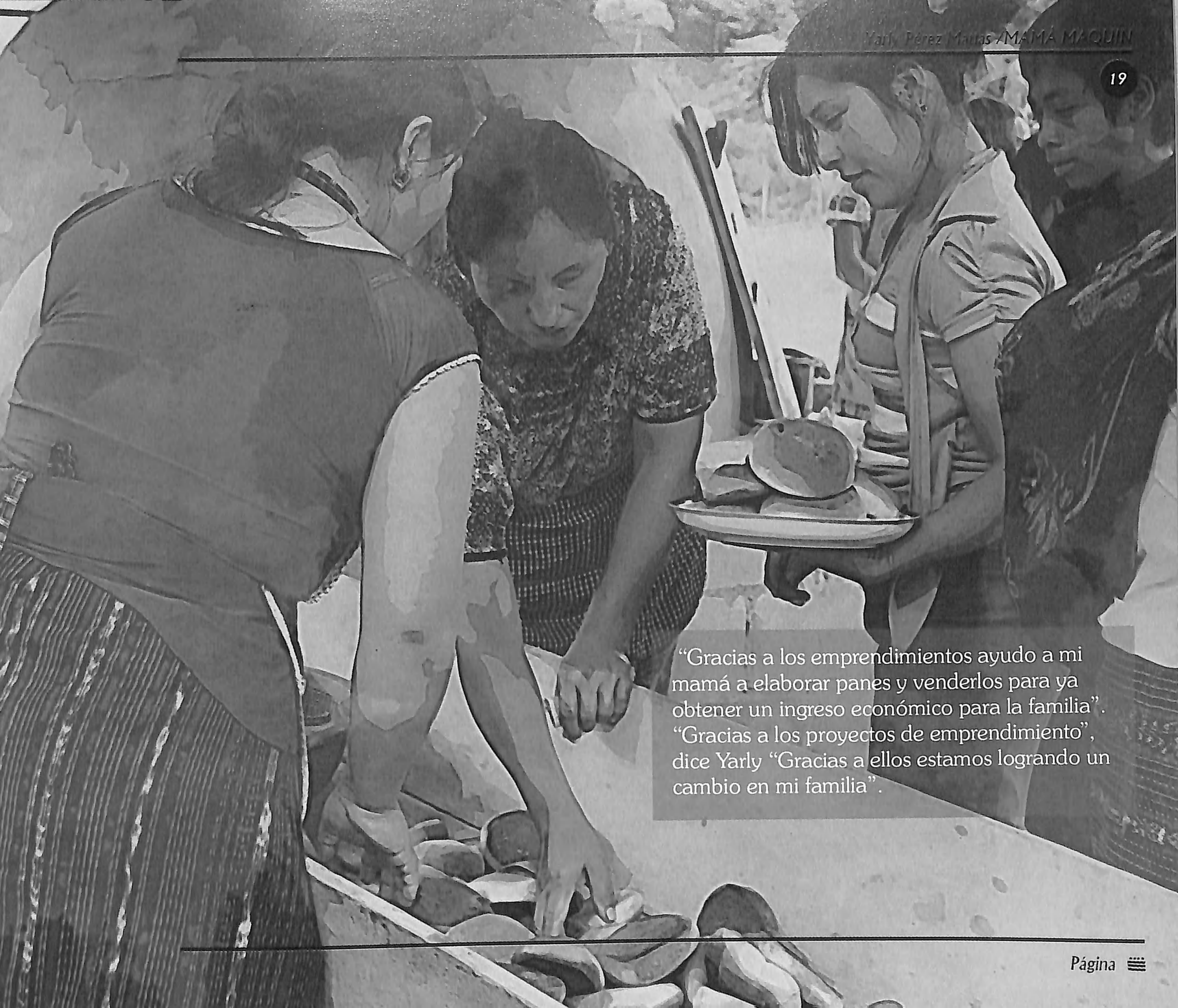
"Me integré a la organización de Mamá Maquin en 2010, al inicio no sabía cuál era el trabajo de la organización, mi primera participación fue en la Escuela de Formación donde participé en nueve talleres".

En San Carlos Chancolín, Yarly estudió hasta el sexto grado de primaria en 2001, en la escuela oficial de la comunidad. En 2012 Yarly participó en el taller que impartió el Fondo de Tierra, luego en el 2013 participó en la escuela para Docentes Transformadoras. En 2014 se inicia en la agricultura sostenible, donde tuvo la experiencia de sembrar plantas y verduras. "Así se reducen los gastos de compra de alimentación", dice Yarly. "Vendo chipilín y con ese dinero pago mi molino de nixtamal, aprendí a hacer atol de plátanos en vez de gastar en la compra de leche o Incaparina©, yo hago mi propio atol". Luego vino la oportunidad del proyecto de emprendimiento, "Nos costó elegir el

emprendimiento, a un principio pensamos en la elaboración de champú y jabones naturales pero no nos convenció, al final nos decidimos con la panadería”.

Desde entonces Yarly ha tenido buenas experiencias, ya que a través de la panadería ha perdido el miedo y la vergüenza de compartir con las demás personas.





“Gracias a los emprendimientos ayudo a mi mamá a elaborar panes y venderlos para ya obtener un ingreso económico para la familia”. “Gracias a los proyectos de emprendimiento”, dice Yarly “Gracias a ellos estamos logrando un cambio en mi familia”.

Caja Informativa

- El proyecto de panadería financiado por la Unión Europea, mejora y asegura la soberanía alimentaria de las mujeres que viven el caserío: San Carlos Chancolin, del municipio de Barillas, Huehuetenango. Ahora cuentan con un horno de leña con capacidad para 70 panes, bandejas de metal, batidora para amasar, una mesa y una paleta para hornear.
- Antes del proyecto de panadería, solamente se consumía pan elaborado en hornos de gas y eléctricos, en su mayoría administrados solamente por hombres. Hoy en día este proyecto beneficia a 23 mujeres organizadas.
- Cada vez que hornean pan, cada compañera lleva a casa 5 panes, la ganancia sirve para comprar los ingredientes de la próxima reunión.
- Se invierten Q175.00 para comprar ingredientes y se tiene una ganancia de Q70.00.

El Corazón del Tejido

Comunidad Los Romero
San Martín Jilotepeque

48 años



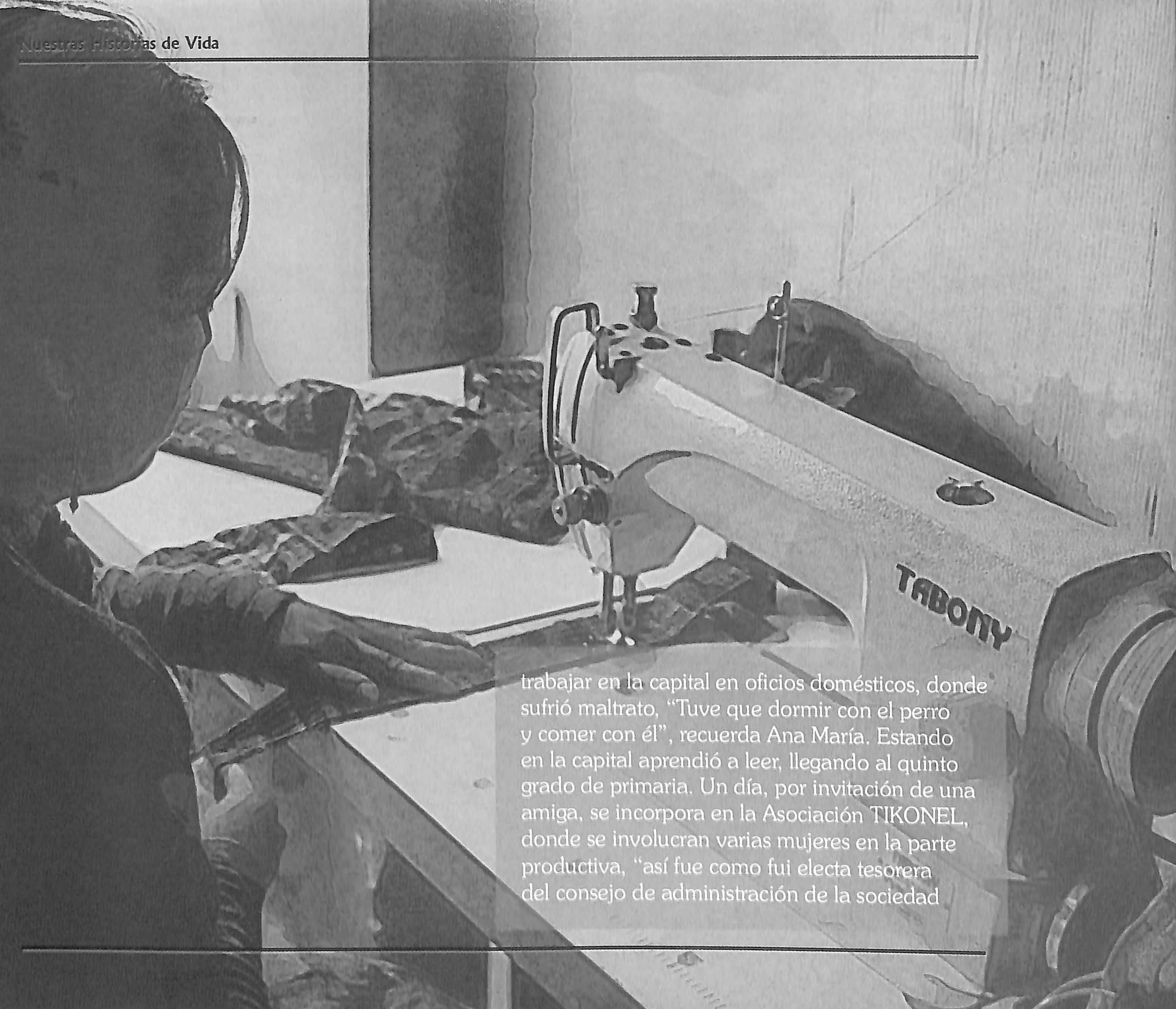
“Las mujeres jugamos un papel importante y somos promotoras de cambios para un futuro mejor donde ya no seamos víctimas de sufrimiento y discriminación...”

-Ana María Chocoj Sequen


La niñez de Ana María Chocoj Sequen fue difícil y triste, su padre fue asesinado violentamente frente a ella y su hermana, esto marcó para siempre su vida y a la vez recuerda el gran amor que su padre le tenía.

A partir de ese acontecimiento se vieron en la necesidad de trabajar la milpa en la finca Catalán, ubicada en San Martín Jilotepeque, ganando Q0.25 a la semana, asistió a la escuela a los 7 años y solo cursó el tercer grado de primaria, “Por falta de tiempo no terminaba las tareas porque tenía que trabajar”, dice Ana María.

Vivió el terremoto de 1,976, su familia se quedó sin casa, hubo muchas enfermedades y contrajo tosferina llevándola casi al borde la muerte, pero logra sobrevivir gracias a la intervención de médicos norteamericanos. “Después del terremoto continué trabajando junto a mi hermana en las fincas cafetaleras de la costa”, dice Ana María. Durante los meses de febrero y marzo cortaba café y luego guayabas en una finca de Chimaltenango; cuando no había trabajo en las fincas cafetaleras, trabajaba en las casas o tejía. Cuando tenía 10 años empezó a

A black and white photograph of a woman from a side profile, focused on sewing. She is wearing a dark, patterned long-sleeved top. Her hands are positioned on a sewing machine, which is a light-colored, vintage-style model with the brand name 'TABONY' printed on its side. The machine is on a wooden table, and there are several pieces of fabric and a pattern nearby. The background is a plain, light-colored wall.

trabajar en la capital en oficios domésticos, donde sufrió maltrato, “Tuve que dormir con el perro y comer con él”, recuerda Ana María. Estando en la capital aprendió a leer, llegando al quinto grado de primaria. Un día, por invitación de una amiga, se incorpora en la Asociación TIKONEL, donde se involucran varias mujeres en la parte productiva, “así fue como fui electa tesorera del consejo de administración de la sociedad



Corazón del Tejido”. Ha iniciado a involucrar a su única hija en estos espacios, “considero que las mujeres jugamos un papel importante y somos promotoras de cambios para un futuro mejor donde ya no seamos víctimas de sufrimiento y discriminación”, dice Ana María.

Actualmente Ana María de cuarenta y ocho años ha contribuido con las familias de su comunidad y a la vez ha generado ingresos para darles estudio a sus cuatro hijos, tres de ellos profesionales y uno por graduarse.



Caja Informativa

- Las máquinas de coser industriales financiadas por la Unión Europea generan empleo para 45 mujeres de 4 comunidades: Pachay, Xesuj, El Sauce y Choatalum, del municipio de San Martín Jilotepeque, departamento de Chimaltenango. También se obtuvieron 2 telares de pedal, devanadoras de hilos, redinas y aviaduras.
- Antes de las máquinas industriales, debían pagarle a un sastre para confeccionar los productos, ahora cuentan con máquinas para puntada recta, over y zig-zag, reduciendo gastos de operación.
- Ahora cuentan con procesos de innovación, estudiando las tendencias del mercado y lanzando colecciones anuales.
- A partir del año 2014 han tenido un promedio de ventas de Q220,000.00 y estiman un 30% de ganancia sobre la venta.



Este programa está
financiado por la
Unión Europea

UNIÓN EUROPEA

Un proyecto llevado a cabo por



INSTRUCCIONES

Seguro que tú también tienes una historia de vida para compartir y queremos escucharla, comparte con nosotros tu ¡HISTORIA DE VIDA!

MI NOMBRE ES:

Y ESTA ES MI HISTORIA:



UNIÓN EUROPEA

Este programa está
financiado por la
Unión Europea

Un proyecto llevado a cabo por



27

NOTAS IMPORTANTES

S.UE(DL)
F(94)

Nuestras historias de vida :
empoderamiento...
47.H.C.s.n.(2018)

**El Plazo de Préstamo
es de 8 días.
Se cobrará mora por
cada día de atraso.**



Nuestras. Historias de Vida

Empoderamiento económico y social de pequeñas productoras

Biblioteca Central
USAC



4701255346



CONAVIGUA

